

539553-2026 - Iomaíocht

An Eilvéis – Fire engines – CONCORSO PER LA FORNITURA DI 27 VEICOLI LEGGERI CON ALLESTIMENTO POMPIERI PER I CORPI POMPIERI DEL CANTONE TICINO

OJ S 148/2026 04/08/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Ufficio della difesa contro gli incendi

R-phost: emanuele.bakopanos@ti.ch

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Ord poiblí agus sábháilteacht

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: CONCORSO PER LA FORNITURA DI 27 VEICOLI LEGGERI CON ALLESTIMENTO POMPIERI PER I CORPI POMPIERI DEL CANTONE TICINO

Cur síos: L'oggetto dell'offerta è la fornitura di 27 (ventisette) veicoli leggeri per il trasporto di persone e materiale con 8 posti a sedere conducente escluso, peso totale non superiore a 3'500 kg, motorizzazione diesel Euro 6e con potenza minima 110 kW e trazione integrale equipaggiati con segnali prioritari e dispositivi di comunicazione mobile per l'uso pompieristico. I mezzi saranno di primo intervento e pertanto è richiesta una prontezza operativa elevata.

Aitheantóir an nós imeachta: 0861f915-f30e-4ebe-a260-4177d452138f

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 34144213 Fire engines

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Bellinzona

Cód poist: 6500

Foroinn tíre (NUTS): Ticino (CH070)

Tír: An Eilvéis

Eolas breise: Federazione Pompieri Ticino

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: CONCORSO PER LA FORNITURA DI 27 VEICOLI LEGGERI CON ALLESTIMENTO POMPIERI PER I CORPI POMPIERI DEL CANTONE TICINO

Cur síos: L'oggetto dell'offerta è la fornitura di 27 (ventisette) veicoli leggeri per il trasporto di persone e materiale con 8 posti a sedere conducente escluso, peso totale non superiore a 3'500 kg, motorizzazione diesel Euro 6e con potenza minima 110 kW e trazione integrale equipaggiati con segnali prioritari e dispositivi di comunicazione mobile per l'uso pompieristico. I mezzi saranno di primo intervento e pertanto è richiesta una prontezza operativa elevata.

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 34144213 Fire engines

Aicmiú breise (cpv): 35000000 Security, fire-fighting, police and defence equipment

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Bellinzona

Cód poist: 6500

Foroinn tíre (NUTS): Ticino (CH070)

Tír: An Eilvéis

Eolas breise: Federazione Pompieri Ticino

5.1.3. Fad measta

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Criteri di aggiudicazione

Cur síos ar an modh atá le húsáid mura féidir an t-ualú a léiriú le critéir: I criteri di aggiudicazione sono definiti nei documenti.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe

Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: [https://www.simap.ch/it/redirect?](https://www.simap.ch/it/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoZWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoZWQ](https://www.simap.ch/it/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNoZWQ)

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: Simap.ch

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ní ceadmhach

An bonn cirt atá leis an bhfáth nach féidir an cur isteach leictreonach a dhéanamh: Uirlísí, gléasanna, nó formáidí comhaid nach bhfuil ar fáil go forleathan

Cur síos: L'Offerente dovrà recapitare l'offerta debitamente compilata e firmata dove richiestocompleta di tutti i documenti e le attestazioni.
Non sono ammesse offerte inoltrate in forma elettronica o offerte parziali penaesclusione dal concorso.
Le offerte in busta chiusa e con la dicitura esterna: "Concorso veico

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Iodáilis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Si rimanda al capitolo 20 del capitolato d'appalto

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 24/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 181 Laethanta

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 24/09/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Bellinzona

Eolas breise: Ufficio della difesa contro gli incendi

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

5.1.15. Teicnící**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Tribunale amministrativo federale

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Indicazione dei rimedi giuridici Contro la presente documentazione di gara è data facoltà di ricorso al Tribunale amministrativo cantonale (TRAM) nel termine di 10 giorni dalla data di intimazione degli atti. Il ricorso non ha effetto sospensivo e i termini non sono sospesi dalle ferie giudiziarie.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Ufficio della difesa contro gli incendi

8. Eagraíochtaí**8.1. ORG-0001**

Ainm oifigiúil: Ufficio della difesa contro gli incendi

Uimhir chlárúcháin: 41f94d22-4905-4c7b-bb3c-8dacd078e6ff

Seoladh poist: Piazza Governo 7
Baile: Bellinzona
Cód poist: 6501
Foroinn tíre (NUTS): Ticino (CH070)
Tír: An Eilvéis
R-phost: emanuele.bakopanos@ti.ch
Teil.: +41918143917

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Tribunale amministrativo federale
Uimhir chlárúcháin: BVGER
Seoladh poist: Postfach
Baile: St. Gallen
Cód poist: 9023
Foroinn tíre (NUTS): St. Gallen (CH055)
Tír: An Eilvéis
R-phost: info@bvger.admin.ch
Teil.: +41584652626
Seoladh idirlín: <https://www.bvger.ch>
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Simap.ch
Uimhir chlárúcháin: CH001
Seoladh poist: Holzikofenweg 36
Baile: Bern
Cód poist: 3003
Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Tír: An Eilvéis
R-phost: support@simap.ch
Teil.: +41584646388
Seoladh idirlín: <https://www.simap.ch>
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú
:
f45eab2b-8eb3-449f-8ea5-4694b4523a9e-01
An phríomhchúis leis an athrú
:
Faisnéis nuashonraithe

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: PROCEDURE

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 08127ba8-c5ca-40bc-95ed-e0af2d37d555 - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 03/08/2026 02:25:55 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Iodáilis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 539553-2026

Uimhir eagráin IO S: 148/2026

Dáta foilsithe: 04/08/2026